**Abstract**

The research is an entitled “An Analysis of The Translation of The Idiomatic Expressions Used in The Subtitles of *Tangled*”. The aims of the research are to find out Idiom expression. Idioms are the gems of a language, they can be considered as a part of everyday language. They are essence of any language and the most problematic part to handle with. Translating English idioms is not an easy task because not all English idioms have equivalents in Indonesian idioms due to linguistic, especially cultural differences. The objectives of this study are to find out the types of idiomatic expressions which are found in the film entitled *Tangled* and to know whether there is any misinterpretation resulting in incorrect translation of idiomatic expressions in the scrip of *Tangled*. The theory that writer uses is some of Vinay and Darbelnet seven translation method, those are Borrowing, Literal, Modulation and Equivalence. The writer uses qualitative approach in order to answer the research question. The finding in this study found that the idioms in Tangled movie are Colloquialism consists of 15 idioms, Proverb consists of two idioms, Slang consists of three idioms, Allusion consists of three idioms, and Phrasal verb consists three idioms. Therefore, some of the idioms expression that used in the subtitle of *Tangled* are misinterpreted.

Keyword: *Idiomatic Expression, Translation, Tangled*